



# Teleco M

**Comunicatore telefonico  
bidirezionale GSM  
2 ingressi 2 uscite**

**ISTRUZIONI  
PER L'USO**

Manuale rev. 1  
del 04/09/2019

## **Indice generale**

### **1. Generali**

1.1	Funzione del manuale	4
1.2	Conformità del manuale	4

### **2. Dati tecnici**

2.1	Dichiarazione di conformità	4
2.2	Specifiche tecniche	4
2.3	Marcatura	4

### **3. Imballaggio, immagazzinamento e smaltimento del prodotto**

3.1	Imballaggio	5
3.2	Trasporto e condizioni di immagazzinamento	5
3.3	Smaltimento dell'imballaggio	5
3.4	Smaltimento del prodotto	5

### **4. Condizioni di garanzia**

5

### **5. Introduzione**

5.1	Introduzione	6
-----	--------------	---

### **6. Funzioni principali**

6.1	Tipologie di chiamate	6
6.2	Reset chiamate in corso	7
6.3	Telegestione	7
6.4	Memorizzazione numeri telefonici	7
6.5	Gestione uscite e lettura ingressi	8
6.6	Life Test	8
6.7	Controllo livello segnale GSM	8
6.8	Richiesta e gestione del credito residuo	8
6.9	Messaggi vocali di identificazione	9
6.10	Ascolto ambientale	9

### **7. Descrizione hardware del prodotto**

7.1	Descrizione del pannello frontale	10
7.2	Descrizione morsettiere	10

### **8. Installazione e messa in opera**

8.1	Norme generali di installazione	11
8.2	Collegamenti della scheda S 2425 (2.0)	11
8.3	Schema di montaggio	11

8.4 Messa in opera	11
--------------------	----

---

## **9. Programmazione**

9.1 Accesso alla fase di programmazione da locale	12
9.2 Accesso alla fase di programmazione da remoto (on-line)	12
9.3 Operazioni di programmazione	12
9.3 Esempi di programmazione	12
9.4 Ripristino dei parametri di fabbrica (default)	13
9.5 Uscita dalla fase di programmazione	13
9.6 Procedura di ripristino codici	13

---

## **10. Comportamento in chiamata e telegestione**

10.1 Chiamata per allarme	14
10.2 Operazione di telegestione	14

---

## **11. Operazioni da squillo**

11.1 Funzioni eseguibili da squillo	15
-------------------------------------	----

---

## **12. Comandi inviati tramite SMS**

---

## **13. Segnalazioni luminose** 15

---

## **14. Condizioni di garanzia**

---

## 1. Generali

### 1.1 FUNZIONE DEL MANUALE

Il presente manuale è dedicato all'installazione ed all'utilizzo del comunicatore telefonico Teleco M.

Il manuale comprende le seguenti indicazioni:

- Informazioni generali (dati tecnici, norme di omologazione ed imballaggio);
- Descrizione delle singole funzioni di Teleco M;
- Procedure e norme di installazione di Teleco M;
- Procedure di programmazione funzioni ed inserimento dati.

**Si raccomanda all'utente la lettura dei Capitoli 6, 8, 9 e 10 in cui sono descritte le principali funzioni del prodotto.**

### 1.2 CONFORMITÀ DEL MANUALE

Le informazioni descritte dal manuale sono state verificate durante la sua stesura. Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche sul prodotto descritto in qualsiasi momento senza alcun avvertimento.

## 2. Dati tecnici

### 2.1 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle seguenti direttive:

**1999/5/CE** - Apparati radio e terminali di telecomunicazioni  
(La presente direttiva comprende i requisiti di sicurezza previsti dalla **DIRETTIVA 2006/95/CE** senza applicazione dei limiti di tensione ed i requisiti previsti dalla **DIRETTIVA 2004/108/CE** in materia di protezione per quanto riguarda la compatibilità elettromagnetica).



**2011/65/UE** - Restrizione all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Copia integrale della dichiarazione di conformità con l'elenco delle norme armonizzate applicate è disponibile presso il fabbricante (SUDEL Next srl) o scaricabile dal sito internet: [www.sudel.com](http://www.sudel.com).

Il fabbricante non è responsabile per un utilizzo improprio e/o contrario alle norme in vigore nell'area di installazione del prodotto.

### 2.2 SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	12 V DC +/- 10%
Assorbimento a riposo	70 mA
Assorbimento in trasmissione	240 mA
Dimensione	128(L) x 100(H) x 40(P) mm
Peso	160 g
Vettore GSM	SIM 800 C

### 2.3 MARCATURA

Nel contenitore di Teleco M è riportata l'etichetta che identifica i dati generali: marca, modello, tensione di alimentazione, corrente massima assorbita e versione Hw e Fw della scheda elettronica.

### **3. Imballaggio ed immagazzinamento e smaltimento del prodotto**

#### **3.1 IMBALLAGGIO**

Il comunicatore Teleco M è confezionato in un apposito imballo di cartone. La confezione contiene il comunicatore Teleco M, l'antenna GSM ed il presente manuale di istruzioni con il diagramma di programmazione. Il comunicatore Teleco M è composto dalla scheda elettronica S 2425 (2.0) e dal contenitore in ABS (base e coperchio).

#### **3.2 TRASPORTO E CONDIZIONI DI IMMAGAZZINAMENTO**

Si raccomanda di maneggiare con cura il pacco contenente il prodotto; non è comunque richiesta una posizione precisa del pacco durante il trasporto.

Conservare il prodotto in luogo asciutto e ventilato. Condizioni ambientali di immagazzinamento: temperatura da -20°C a +40°C, umidità da 20% a 80%.

#### **3.3 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO**

L'imballo di cartone, classificabile in RSU (rifiuti solidi urbani) 15 01 00 e 15 01 01, può essere smaltito secondo i criteri locali di raccolta differenziata RSU.

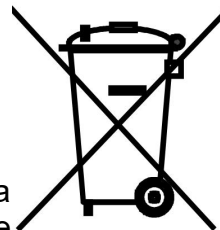
#### **3.4 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Ai sensi della direttiva europea 2002/96/EC, recepita dal D. Lgs. 151/2005, tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali. Il simbolo "bidone sbarrato" qui riportato indica che il prodotto è coperto dalla direttiva sopra menzionata.

Un prodotto usato, anche non funzionante, può essere reso al distributore al momento dell'acquisto di un prodotto equivalente nuovo.

Il Costruttore si riserva di non accettare il reso nel caso in cui l'apparecchiatura resa risulti incompleta delle proprie componenti essenziali o contenga rifiuti diversi dai RAEE.

Se il prodotto reso è stato commercializzato dopo il 13/08/2005, data dell'adozione del D. Lgs. 151/2005, nessun costo aggiuntivo dovrà essere corrisposto da chi lo restituisce; se invece il prodotto reso è stato commercializzato prima della data sopra indicata, l'azienda ha la facoltà di chiedere al cliente che effettua il reso un contributo per i costi di trattamento, recupero e smaltimento.



### **4. Condizioni di garanzia**

Il prodotto è garantito per un periodo di cinque anni dalla data di produzione (riportata sull'etichetta interna all'apparecchio).

Per garanzia si intende la riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che risultino difettose per vizi di fabbricazione.

Le spese di trasporto da e per il centro assistenza sono a carico del cliente.

In caso di guasto irreparabile o di ripetuto guasto della stessa origine, la casa costruttrice potrà procedere alla sostituzione dell'apparecchio, fermo il termine della garanzia originaria. La garanzia non copre le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- Negligenza o trascuratezza nell'uso
- Errata installazione e manutenzione
- Manomissione operata da personale non autorizzato
- Danni comunque non riconducibili a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, ad animali o a cose, in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni di installazione e/o uso indicate nel presente manuale di istruzioni.

## **5. Introduzione**

### **5.1 INTRODUZIONE**

Teleco M è un comunicatore telefonico bidirezionale GSM con 2 ingressi di tipo “normalmente chiuso”, 2 uscite “open collector” telecomandabili ed un ingresso microfónico per ascolto ambientale. Le sue principali funzionalità includono:

- chiamata e/o invio SMS ai numeri memorizzati per apertura ingressi e alimentazione bassa;
- possibilità di bloccare le chiamate in corso da remoto (reset chiamate);
- chiamate breve di 5 secondi per apertura ingressi (funzione “chiamata squillo” associabile agli ingressi);
- gestione completa del comunicatore da remoto tramite chiamata con conferma vocale dei comandi impartiti;
- gestione comunicatore tramite comandi via SMS con conferma testuale dei comandi impartiti (attivazione uscite, stato ingressi, uscite, ecc.);
- telegestione da qualsiasi numero o dai soli numeri autorizzati;
- lettura dello stato degli ingressi e delle uscite tramite chiamata ed SMS;
- attivazione delle uscite tramite chiamata, SMS e squillo;
- controllo automatico del credito residuo e invio di SMS per credito minimo;
- controllo automatico scadenza SIM con invio di SMS prima della scadenza;
- controllo campo GSM con invio di SMS per anomalie campo;
- invio SMS/squillo periodicamente di sopravvivenza (life test);
- funzione “squillo” associabile ai numeri desiderati per eseguire la richiamata (call back), la richiesta lettura credito e la attivazione/disattivazione uscite;
- personalizzazione dei messaggi vocali e testuali (SMS) che identificano il comunicatore (impianto), gli ingressi e le uscite;
- attivazione delle uscite in modalità impulsiva, passo passo, temporizzata, per segnale GSM basso o assente e per disturbo segnale GSM (jammer).
- tre codici di accesso personalizzabili (amministratore, utente e ascolto ambientale);
- funzione ascolto ambientale;
- programmazione funzioni comunicatore da remoto o da locale tramite telefono BCA.

## **6. Funzioni principali**

### **6.1 TIPOLOGIE DI CHIAMATE**

Il comunicatore Teleco M può effettuare chiamate e/o inviare SMS ai numeri telefonici memorizzati a seguito del verificarsi di uno dei seguenti eventi:

- apertura di un ingresso;
- livello basso di alimentazione;
- ripristino anomalie alimentazione.

Teleco M effettua un numero programmabile di cicli di chiamate verso i numeri memorizzati, nell'ordine con cui essi sono stati impostati in memoria. L'utente che risponderà alla chiamata del comunicatore ascolterà, per un numero di ripetizioni programmato, il messaggio relativo all'evento in corso e potrà digitare il codice per bloccare le chiamate successive (reset).

#### **Chiamata/invio SMS per apertura ingressi.**

In caso di apertura di uno o entrambi gli ingressi, saranno chiamati e/o inviati gli SMS a tutti i numeri telefonici ad essi associati.

Con la funzione “chiamata squillo” abilitata, sarà invece inviata solo una chiamata di durata di 5 secondi. Questa funzione è utile per avere segnalazioni di apertura ingressi a costo zero. L'utente che comunque risponderà a tale chiamata, sentirà la chiusura della comunicazione mentre il comunicatore passerà alla chiamata successiva.

### **Chiamata/invio SMS per anomalia alimentazione**

Nel caso in cui tensione di alimentazione presente al morsetto + ALIM.12V sia inferiore a 11,5 V, saranno chiamati e/o inviati gli SMS a tutti i numeri telefonici associati alla funzione. Al ripristino della anomalia di alimentazione, Teleco M effettuerà una chiamata/invio SMS comunicando che l'alimentazione è nella normalità.

## **6.2 RESET CHIAMATE IN CORSO**

La chiamata/invio SMS in corso può essere interrotta da remoto non appena uno degli utenti contattati telefonicamente inserisce un codice valido.

## **6.3 TELEGESTIONE**

Per telegestione si intende la possibilità da parte dell'utente di interagire con il comunicatore al fine di effettuare le operazioni di programmazione e gestione delle uscite- ingressi ed altro (vedi Par. 10.2).

Durante le operazioni di telegestione se dovesse verificarsi un evento di allarme o alimentazione bassa, la comunicazione verrà interrotta e Teleco M inizierà subito la procedura di chiamata ai numeri in memoria. Durante la telegestione, la comunicazione verrà interrotta anche nel caso in cui trascorrono 60 secondi dall'ultimo tasto premuto.

La telegestione è rivolta solo agli utenti autorizzati e che si autenticano con un codice valido. In fase di programmazione si può decidere chi deve essere autorizzato ad accedere alle operazioni di telegestione:

- a) chiunque chiama Teleco M da qualsiasi numero o chiunque risponde ad una sua chiamata (es. chiamata per apertura ingressi);
- b) determinati utenti che chiamano Teleco M da un numero telefonico memorizzato nella rubrica del comunicatore o determinati utenti contattati da Teleco M;
- c) nessun utente che chiama Teleco M (anche se il numero è presente in memoria) o che riceve una sua chiamata.

Per il punto **a)** deve essere abilitata la funzione “Telegestione” generale. Per il punto **b)** bisogna disabilitare la funzione “Telegestione” generale ed associare solo ai numeri telefonici da autorizzare l'opzione “telegestione” (vedi Par 6.4). Per il punto **c)** bisogna disabilitare la funzione “Telegestione” generale e non associare a tutti numeri telefonici l'opzione “telegestione” (vedi Par 6.4).

## **6.4 MEMORIZZAZIONE NUMERI TELEFONICI**

Teleco M dispone di 16 posizioni di memoria dedicate ai numeri telefonici da contattare. Per ogni posizione (da 1 a 16) è possibile memorizzare un numero telefonico composto da un massimo di 16 cifre. Ad ogni numero è possibile assegnare più tipologie di comunicazioni (chiamata vocale e/o invio SMS), e motivo della comunicazione (apertura ingressi A e/o B e anomalie alimentazione).

Ad ogni numero si può inoltre associare la “chiamata squillo”, l'opzione “telegestione” per autorizzare l'utente ad accedere alle funzioni di telegestione e reset chiamate (vedi punto b Par. 6.3).

*N.B. Affinchè nessun numero sia autorizzato ad accedere alla telegestione bisogna disabilitare la funzione “telegestione” generale e non associare l'opzione “telegestione” ad ogni numero (vedi punto c Par. 6.3).*

## 6.5 GESTIONE USCITE E LETTURA INGRESSI

Il comunicatore dispone di due uscite open collector U1 e U2 programmabili in funzionamento impulsivo, passo-passo, temporizzato e attivazione automatica per segnale GSM basso o assente, per anomalie alimentazione e disturbo segnale GSM (Jammer).

Le uscite possono essere pilotate dall'utente nei seguenti casi:

- a) fase di telegestione per comandi inviati da un telefono remoto;
- b) fase di ricezione di uno squillo da numero memorizzato ed autorizzato;
- c) fase di ricezione di comandi SMS inviati da un telefono remoto.

Nelle modalità dei punti **a)** e **c)** è possibile effettuare anche la lettura dello stato delle uscite (attiva/non attiva) e dello stato degli ingressi (aperto/chiuso).

## 6.6 LIFE TEST

Teleco M prevede l'invio di SMS ad un numero telefonico predefinito con una cadenza programmabile da un minimo di un giorno ad un massimo di 99 giorni. La ricezione degli SMS con testo "LIFE TEST" seguito dal un numero progressivo (da 1 a 250) indica che il vettore GSM sta funzionando normalmente e che il credito residuo non è esaurito.

## 6.7 CONTROLLO LIVELLO DEL SEGNALE GSM

Attraverso questa funzione si può conoscere il livello del segnale GSM ricevuto dal vettore GSM. Questa lettura è utile per individuare la posizione più favorevole alla ricezione del segnale durante l'installazione di Teleco M.

La lettura del segnale è eseguibile da locale tramite il lampeggio del LED di segnalazione (da 0 a 6 lampeggi) o da remoto tramite telegestione o SMS (livello da 0 a 6, dove 0 corrisponde ad un segnale assente).

In fase di installazione si deve accertare che il livello del segnale GSM sia sufficiente, cioè deve essere almeno 3.

Se si abilita la funzione "controllo segnale GSM", il comunicatore invierà un SMS di avviso "segnale assente e/o basso" rispettivamente nel caso in cui livello sia insufficiente sotto la soglia di 3 per più di un ora e/o assente per più di 5 minuti, non appena il segnale ritorna nelle condizioni ottimali.

Per evitare l'invio di troppi SMS in un solo giorno a causa di un segnale discontinuo, questo avviso sarà inviato solo una volta al giorno.

## 6.8 RICHIESTA E GESTIONE DEL CREDITO RESIDUO

Per conoscere il credito residuo, l'utente può ricevere un SMS inviato da Teleco M. In tal caso è possibile richiedere il messaggio SMS attraverso le seguenti richieste:

- **credito da squillo:**  
bisogna abilitare l'invio del credito da squillo, e tutti i numeri che sono abilitati allo squillo possono fare uno squillo al comunicatore e dopo qualche minuto riceveranno un SMS con il credito residuo.
- **credito con comando via SMS:**  
bisogna inviare un SMS con il testo *1234.credito* ed attendere qualche minuto per ricevere un SMS con il credito.

### Funzione di controllo credito residuo

Il comunicatore effettua automaticamente ogni giorno la lettura del credito residuo richiedendolo al gestore della SIM. Nel caso in cui il credito dovesse risultare inferiore a 5 €, il comunicatore invierà un SMS di avviso con il valore del credito, e se per qualsiasi motivo il comunicatore non riuscisse (dopo diversi tentativi effettuati) a controllare il credito invia un SMS di avviso.



### **Funzione invio SMS credito dopo allarme**

Il comunicatore, 2 ore dopo la fine dell'ultimo allarme andato a buon fine, invia un SMS con il valore del credito residuo.

### **Controllo scadenza SIM**

Il comunicatore, un mese prima della data di scadenza SIM, invierà un SMS di avviso di scadenza SIM. Il numero di mesi della scadenza, deve essere impostato dall'utente (di default è 11 mesi). Ogni qualvolta si ricarica la SIM, il tempo di scadenza SIM, si aggiorna automaticamente alla nuova scadenza (che dipende dal gestore) ma solo se la funzione "controllo credito" è stata abilitata.

*N.B. Le funzione di "controllo credito" si basa sulle procedure di lettura credito via SMS attualmente in uso dai gestori GSM (TIM, WIND, VODAFONE). Nel caso in cui il gestore dovesse cambiare la sua procedura, il comunicatore invierà un SMS di avviso al numero memorizzato nel passo "numero telefonico". In tal caso contattare il servizio di assistenza tecnica del Costruttore per aggiornare la procedura.*

## **6.9 MESSAGGI VOCALI DI IDENTIFICAZIONE**

Teleco M dispone di un serie di messaggi vocali e di testo (16 caratteri inviabili tramite SMS) tutti personalizzabili. I messaggi vocali sono:

- un messaggio vocale di 15 secondi per identificare il comunicatore (impianto).
- due messaggi vocali di 4 secondi per identificare gli ingressi.
- due messaggi vocali di 4 secondi per identificare le uscite.

In fase di programmazione si possono registrare e ascoltare i diversi messaggi; una nuova registrazione cancella sovrascrivendo il messaggio precedente. Abilitando l'invio dei messaggi personalizzati, in caso di chiamata saranno comunicati i messaggi registrati e/o sarà inviato, se abilitato, un SMS con testo personalizzato. Se il messaggio di 15" è personalizzato, ma non è abilitato il suo invio, sarà comunicato il seguente messaggio standard "comunicatore telefonico".

*N.B. Il messaggio personalizzato iniziale ha solo il compito di identificare l'impianto e non il tipo di allarme, (es. "impianto del Sig... via... numero...città.....").*

## **6.10 ASCOLTO AMBIENTALE**

Teleco M dispone di un ingresso microfonico da collegare ad un microfono amplificato (opzionale). Questo collegamento è utile per ascoltare da remoto l'audio captato dal microfono da remoto dopo che l'utente si autentica con il codice "asolto ambientale" (vedi Par 8.2 e 10.2).

## 7. Descrizione hardware del prodotto

### 7.1 DESCRIZIONE DEL PANNELLO FRONTALE

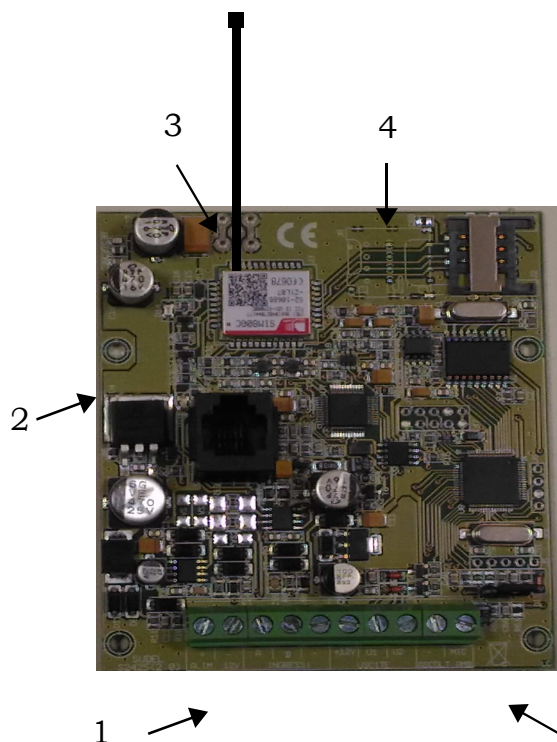


Fig 1: Scheda elettronica S 2425 (2.0)

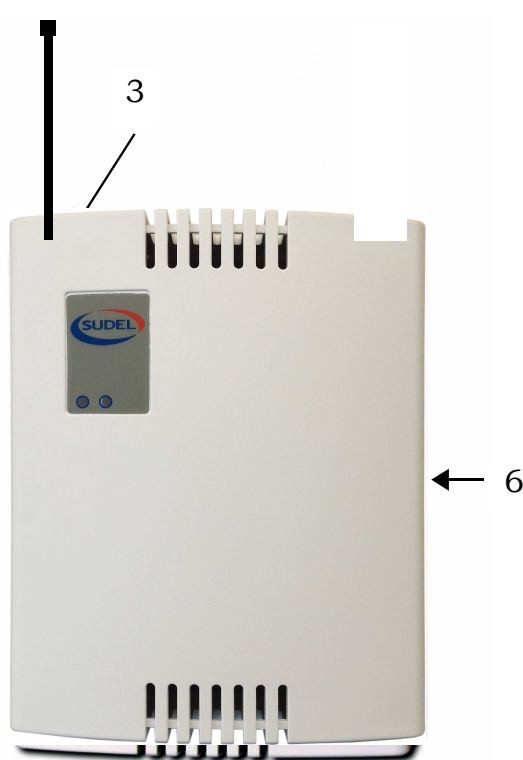


Fig. 2: Pannello frontale Teleco M

- 1) Morsettiera per i collegamenti
- 2) LED (stato comunicatore)
- 3) Antenna GSM
- 4) Porta SIM
- 5) Jumper JP5
- 6) Vite di fissaggio coperchio contenitore

### 7.2 DESCRIZIONE MORSETTIERE

Morsetti	Tipologia	Descrizione	Valore
+ - ALIM 12V	Alimentazione	Ingresso di alimentazione 12 V cc con corrente non inferiore a 250 mA.	12 V
A B - INGRESSI	Ingresso	Ingressi di allarme A e B di tipo NC. L'apertura del collegamento fra A e/o B rispetto a negativo avvia la chiamata del comunicatore.	
+12V U1 U2 USCITE	Uscite	Uscite open collector: si presenta 0V (negativo) quando si attiva l'uscita. Il morsetto +12V serve ad alimentare LED o relè collegati ad U1 e U2.	U1 e U2 max 100 mA
- MIC ASCOLT. AMB	Ingresso	Ingresso microfonico.	1 Vpp

Tab. 1: Morsettiera scheda S 2425 (2.0)

## 8. Installazione e messa in opera

### 8.1 NORME GENERALI DI INSTALLAZIONE

Teleco M deve essere installato in un luogo asciutto e lontano da fonti di calore, in una zona favorevole per una buona ricezione del segnale GSM, lontano da strutture di metallo o di cemento armato, cavi elettrici ed altri dispositivi elettronici;

- sollevare il coperchio di Teleco M svitando la vite laterale, smontare la scheda elettronica S 2425 (2.0) dalla base del contenitore dopo aver tolto le 4 viti;
- fissare alla parete la base del contenitore in posizione verticale;
- rimettere la scheda nella sua posizione originaria e bloccarla con le 4 viti.

### 8.2 COLLEGAMENTI DELLA SCHEDA S 2425 (2.0)

- Collegare ai morsetti **A**, **B** e **-** di **INGRESSI** i comandi di allarme provenienti dalla centrale antifurto o altri dispositivi;

*N.B. Gli ingressi non usati devono essere collegati a negativo;*

- è possibile collegare alle uscite **U1** e /o **U2** e **+12V** di **USCITE** la bobina di un relè a 12V, un LED o altro per segnalazioni delle uscite;
- collegare ai morsetti **+** e **-** di **ALIM 12V** l'alimentazione a 12V in grado di erogare una corrente non inferiore a 250 mA;
- è possibile collegare ai morsetti **MIC** e **-** di **ASCOLT. AMB** il segnale microfonico proveniente da un microfono amplificato.

### 8.3 SCHEMA DI MONTAGGIO

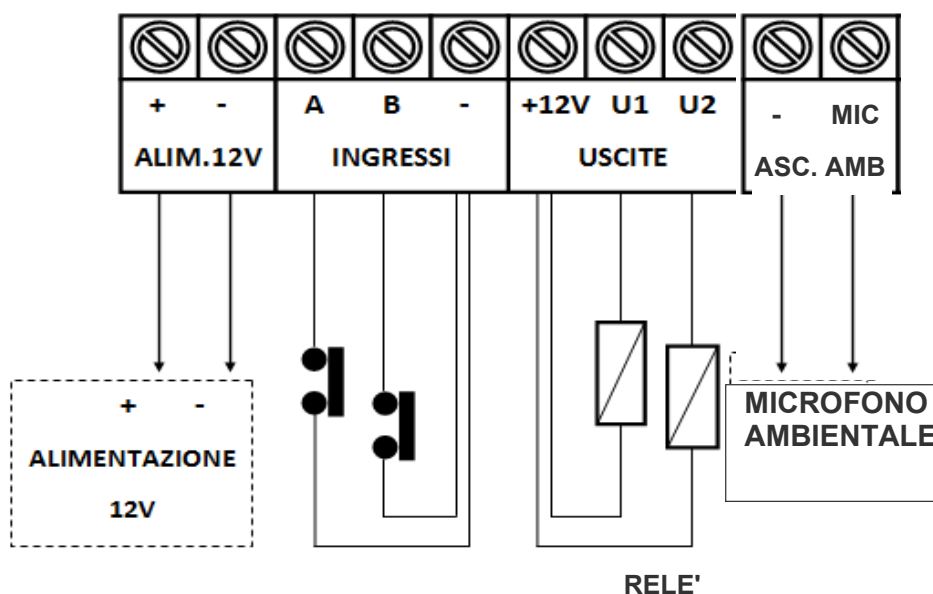


Fig. 3: Schema di montaggio scheda S 2425 (2.0)

### 8.4 MESSA IN OPERA

Terminato il cablaggio sulla morsettiera, prima di alimentare il comunicatore bisogna:

- inserire la scheda SIM (che deve essere **priva del codice PIN**) nel porta-SIM da sinistra verso destra con l'angolo smussato in basso a sinistra;
- rimontare il coperchio in ABS e avvitare la vite laterale;
- montare l'antenna GSM avvitandola su connettore in alto a sinistra;
- alimentare il comunicatore ed attendere la registrazione sulla rete GSM in un tempo variabile da 15 a 30 secondi circa. Il LED D14 indica lo stato del vettore.

## 9. Programmazione

La procedura di programmazione consente all'installatore di abilitare le funzioni di Teleco M GSM e di impostare o modificare tutti i dati di funzionamento.

La procedura di programmazione è possibile da locale con l'ausilio di un telefono BCA o da remoto tramite chiamata telefonica (on-line). La programmazione è resa semplice dalla presenza di comodi menu vocali che possono essere seguiti anche leggendo gli allegati *Diagrammi di programmazione comunicatore*.

### 9.1 ACCESSO ALLA FASE DI PROGRAMMAZIONE DA LOCALE

Per questa modalità di programmazione basta utilizzare un qualsiasi telefono BCA abilitato alla multifrequenza. Nel dettaglio bisogna:

- 1) inserire il connettore "plug" del cavo del telefono BCA nella presa di tipo RJ siglata **J9** di Teleco M;
- 2) sganciare la cornetta del telefono (accensione del LED rosso) ed alla richiesta "*comunicatore telefonico, digitare codice*" digitare il codice "*installatore*" di 4 cifre (1234 di default);
- 3) con codice digitato riconosciuto, Teleco M inizia ad elencare i passi del menu di programmazione tramite un menu vocale;
- 4) accedere al passo di programmazione interessato.

### 9.2 ACCESSO ALLA FASE DI PROGRAMMAZIONE DA REMOTO (ON-LINE)

Per questa modalità di programmazione bisogna effettuare una chiamata al comunicatore da un qualsiasi telefono di rete cellulare o fissa. Nel dettaglio bisogna:

- 1) chiamare Teleco M da un telefono abilitato alla multifrequenza;
- 2) attendere la risposta che avverrà dopo tre squilli, si udirà il messaggio "*comunicatore telefonico, digitare codice*";
- 3) digitare il codice di 4 cifre (1234 di default). Se il codice non viene riconosciuto o non viene inserito, il messaggio sarà ripetuto per 60 secondi prima che venga chiusa la comunicazione;
- 4) se il codice digitato è stato riconosciuto, Teleco M inizia ad elencare i passi del menu di programmazione tramite un menu vocale;
- 5) accedere al passo di programmazione interessato.

### 9.3 OPERAZIONI DI PROGRAMMAZIONE

La programmazione del comunicatore è strutturata ad albero: a partire dal menu principale è possibile selezionare il gruppo di funzioni da gestire o modificare, quindi selezionare la funzione all'interno del gruppo e infine selezionare i parametri per la funzione scelta. Per selezionare un menu bisogna digitare, tramite la tastiera del telefono, il tasto corrispondente al menu. In ogni caso il menu vocale elenca tutte le operazioni possibili, indica le impostazioni presenti e conferma l'inserimento delle nuove impostazioni. Per tornare al livello precedente in qualsiasi momento, anche senza eseguire alcuna operazione, basterà premere il tasto \* (asterisco) così come indicato dal menu.

### 9.4 ESEMPI DI PROGRAMMAZIONE

Esempio N°1.

Per inserire un numero telefonico nella posizione 1 ed assegnarlo all'ingresso A:

- 1) accedere alla fase di programmazione digitando il codice (**1234** di default);

- 2) entrare nel menu “*gestione numeri telefonici*” digitando **1**;
- 3) entrare nel menu “*programmare numero*” digitando **1**;
- 4) alla richiesta “*digitare posizione da 1 a 16 seguita da cancell.*” digitare **1 #**;
- 5) alla richiesta “*digitare numero seguito da cancelletto*” digitare il **NUMERO TELEFONICO** ed infine **#**;
- 6) alla richiesta “*digitare ingressi seguito da cancelletto*” digitare **1 #**;
- 7) dopo aver ascoltato il numero memorizzato uscire dalla programmazione riagganciando il telefono o premere **\*** per tornare al menu precedente.

Esempio N°2.

Per registrare e abilitare il messaggio di identificazione impianto:

- 1) accedere alla fase di programmazione digitando il codice;
- 2) entrare nel menu “*gestione messaggi*” digitando **2**
- 3) entrare nel menu “*messaggio iniziale*” digitando **0**
- 4) entrare nella funzione “*registrare messaggio da 15 secondi*” digitando **0**
- 5) alla richiesta “*registrare messaggio*” seguito dal “beep” dettare il messaggio;
- 6) dopo aver ascoltato il messaggio registrato premere il tasto **2**
- 7) dopo aver ascoltato “*messaggio abilitato*” uscire dalla programmazione riagganciando il telefono o premere **\*** per tornare al menu precedente.

## 9.5 RIPRISTINO DEI PARAMETRI DI FABBRICA (DEFAULT)

Per tutti i parametri di Teleco M è stato previsto un valore di fabbrica; per riportare in qualsiasi momento i parametri a questi valori senza doverlo fare singolarmente, sarà sufficiente eseguire la programmazione di “*ripristino dei parametri di fabbrica*”. Le impostazioni di fabbrica sono riportate sia nel diagramma di programmazione, sia nella tabella dei parametri di programmazione in cui si può riportare la programmazione eseguita dall'installatore (vedi allegati).

## 9.6 USCITA DALLA FASE DI PROGRAMMAZIONE

Per uscire dalla fase di programmazione basta chiudere la comunicazione in qualsiasi parte del menu.

## 9.7 PROCEDURA DI RIPRISTINO CODICI

Nel caso in cui venga dimenticato il codice “*amministratore*”, bisogna:

- disalimentare Teleco M;
- inserire il cavallotto JP5 (a destra della morsettiera);
- alimentare Teleco M, attendere pochi secondi;
- togliere il cavallotto JP5.

Il codice “*amministratore*” viene dunque ripristinato al valore di fabbrica 1 2 3 4.

N.B. Con questa operazione si abilita anche la funzione “*telegestione*” generale.

Nel caso in cui venga dimenticato il codice “*utente*”, bisogna accedere al fase di programmazione attraverso il codice “*amministratore*” e seguire il menu.

## 10. Comportamento in chiamata e telegestione

### 10.1 CHIAMATA PER ALLARME

In caso di chiamata, Teleco M comunica con l'utente inviando i seguenti messaggi di allarme:

- 1) messaggio iniziale che identifica l'impianto "*comunicatore telefonico*" o il messaggio personalizzato (se è stato registrato ed abilitato vedi Par. 6.8);
- 2) messaggio che indica il tipo di evento, es. "*allarme ingresso A*" o il messaggio personalizzato (se è stato registrato ed abilitato);
- 3) messaggio "*per reset chiamate digitare codice*" per bloccare le chiamate successive (se è l'utente è autorizzato vedi Par 6.3 e Par. 6.4).

Se il codice digitato è stato riconosciuto (codice amministratore o codice utente), Teleco M invierà il messaggio "*reset chiamate effettuato, fine collegamento*" chiudendo la comunicazione.

Nel caso in cui l'utente non dovesse rispondere alla chiamata o il suo numero risultasse occupato o non raggiungibile (nel caso di numeri cellulari) il comunicatore effettuerà le ripetizioni dei cicli di chiamata previste.

### 10.2 OPERAZIONI DI TELEGESTIONE

Per accedere alle operazioni di telegestione bisogna chiamare il comunicatore da un numero autorizzato alla telegestione (vedi Par. 6.3 e 6.4) o in caso di prima installazione da qualsiasi numero telefonico usando un telefono abilitato alla multifrequenza. Alla risposta bisogna autenticarsi con un codice e seguire il menu vocale:

- digitando il codice "*utente*" si accede solo alle "operazioni di gestione utente" (attivazione/disattivazione uscite, lettura ingressi e stato comunicatore, ecc);
- digitando il codice "*amministratore*" si accede anche alle "operazioni di programmazione" (programmazione funzioni del comunicatore);
- digitando il codice "*ascolto ambientale*" si accede solo fase di ascolto ambientale e alle "operazioni di gestione utente".

#### Accesso alle operazioni di gestione utente:

Dopo aver chiamato Teleco M e attesa la risposta, bisogna:

1. digitare il codice "*utente*" di 4 cifre (vuoto di default ). Se il codice non viene riconosciuto o non viene inserito, il messaggio "*digitare codice*" sarà ripetuto per 60 secondi prima che venga chiusa la comunicazione;
2. se il codice digitato è stato riconosciuto, Teleco M inizia ad elencare i passi del menu di gestione utente;
3. accedere al passo di programmazione interessato.

#### Accesso alle Operazioni di programmazione:

La procedura per accedere alle operazioni di programmazione è indicata nel paragrafo 9.1, in questo menu sono presenti anche i passi per la gestione utente.

#### Accesso alle operazioni di ascolto ambientale:

Dopo aver chiamato Teleco M e attesa la risposta, bisogna:

- digitare il codice "*ascolto ambientale*" di 4 cifre (vuoto di default ).
- se il codice digitato è stato riconosciuto, Teleco M inizia ad elencare i passi del menu ascolto ambientale di gestione utente;
- premere il tasto 8 per l'ascolto ambientale.

N.B. Per terminare le operazioni di telegestione basta chiudere la comunicazione.

## 11. Operazioni da squillo

### 11.1 FUNZIONI ESEGUIBILI DA SQUILLO

Di seguito saranno descritte le operazioni che si possono effettuare con uno squillo. Queste operazioni si possono limitare ai soli numeri desiderati, per eseguire uno squillo bisogna chiamare il Teleco M da un numero telefonico memorizzato ed abilitato allo squillo, attendere il primo squillo e chiudere la comunicazione.

#### **Richiesta credito residuo:**

Se la funzione "invio credito da squillo" è abilitata, il comunicatore effettuerà la richiesta al gestore della SIM del messaggio di credito residuo e appena lo riceve lo inoltra al numero che ha fatto lo squillo.

#### **Richiamata (call back):**

Se la funzione "richiamata da squillo" è abilitata, il comunicatore effettuerà la chiamata al numero che ha inviato lo squillo. L'utente potrà o rifiutare la chiamata o rispondere ed entrare in telegestione.

#### **Attivazione uscita U1 o U2 da squillo (apricancello):**

Se la funzione "attivazione uscita da squillo" è abilitata, il comunicatore, alla ricezione dello squillo, effettuerà l'attivazione per 4 secondi dell'uscita 1 o 2 (funzionamento impulsivo) o invertirà lo stato se è disabilitato il funzionamento "impulsivo" (passo-passo).

## 12. Comandi inviati tramite SMS

Attraverso l'invio di SMS a Teleco M, è possibile impartire determinati comandi di gestione del comunicatore. Il significato del comando ed il contenuto del testo SMS sono indicati nella tabella 2. Le cifre 1234 rappresentano il codice "amministratore" di default, può essere usato anche il codice "utente" (vuoto di default).

Il comando di attivazione e disattivazione uscita può assumere tre funzioni:

- attivazione uscita senza risposta tramite SMS.
- attivazione uscita con risposta tramite SMS.
- attivazione uscita e lettura ingresso con risposta SMS.

L'indicazione dell'uscita o dell'ingresso può essere quella standard (uscita 1, ingresso A) o personalizzata (se abilitata, vedi Par 6.9) esempio "accesa", "caldaia".

#### **Attivazione uscita senza risposta tramite SMS:**

Con il comando tipo "1234.attiva caldaia." o "1234.disattiva caldaia." il comunicatore attiva o disattiva l'uscita 1 a cui è collegata l'accensione della caldaia.

N.B. Il testo "caldaia" corrisponde al nome personalizzato dell'uscita 1.

#### **Attivazione uscita con risposta tramite SMS:**

Con il comando tipo "1234.attiva caldaia" o "1234.disattiva caldaia" ovvero con il testo finale senza il punto ".", il comunicatore attiva o disattiva l'uscita, come nel caso precedente, e risponde con SMS con testo "ATTIVATA caldaia" o "DISATTIVATA caldaia"

#### **Attivazione uscita e lettura ingresso con risposta tramite SMS:**

Con il comando tipo "1234.attiva caldaia,caldaia accesa." o "1234.disattiva caldaia, caldaia accesa." il comunicatore attiva o disattiva l'uscita 1 e legge lo stato dell'ingresso A a cui è collegato la segnalazione dello stato della caldaia.

N.B. Il testo "caldaia accesa" corrisponde al nome personalizzato dell'ingresso A.

Il comunicatore nell'attivare o disattivare l'uscita 1, risponde dunque con SMS con testo:

"ATTIVATA caldaia, caldaia accesa: si "(il **SI** indica che l'ingresso A è aperto ovvero non è presente il negativo sul morsetto A) oppure

"DISATTIVATA caldaia, caldaia accesa: no " il **NO** indica che l'ingresso A è chiuso.

COMANDO	ISTRUZIONE (SINTASSI)
Cambio codice	1234.CODICE.****.
Richiesta credito	1234.CREDITO
Lettura scadenza SIM	1234.SCADENZA SIM
Impostazione scadenza SIM (es. mesi 3, giorni 4)	1234.SCADENZA SIM.MESI 3.GIORNI 4.
Lettura stato ingressi	1234.INGRESSI
Lettura stato uscite	1234.USCITE
Lettura stato alimentazione	1234.ALIMENTAZIONE
Lettura ultimi 4 eventi	1234.EVENTI
Attivazione uscita 1	1234.ATTIVA 1
Attivazione uscita 2	1234.ATTIVA 2
Disattivazione uscita 1	1234.DISATTIVA 1
Disattivazione uscita 2	1234.DISATTIVA 2
Richiesta di richiamata (call back)	1234.CHIAMAMI
Lettura campo GSM	1234.CAMPO GSM
Controllo (anomalie, stato GSM)	1234.CONTROLLO
Modifica nomi: iniziale, ingressi ed uscite (es. iniziale =CASA,ingresso A=ALLARME. USCITA 1=CALDAIA).	1234.NOMI.INIZIALE,CASA.INGRESSO A,ALLARME.USCITA 1,CALDAIA.

**Tab. 2: Elenco comandi SMS e sintassi.**

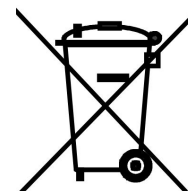
\*\*\*\* : rappresentano le cifre del codice che si intende memorizzare.

### 13. Segnalazioni luminose

LED	Acceso	Lampeggio			Spento
		Lento (2'')	Veloce (0,3'')	Veloce (0,1'')	
LED (rosso)	Fase di chiamata, telegestione o programmazione	Da 0 a 6 lampeggi = livello segnale GSM	SIM non presente o non registrata sulla rete GSM	(per 5 secondi) Apertura ingr. A e/o B	Alimentazione 12 V assente

**Tab. 3: Significato del LED.**

Ver. Hw 2.0  
Ver. Fw 1.0



SUDEL Next srl C.so Garibaldi, 150 - 72015 Fasano (BR)  
Tel. 080 - 4421260 E-mail: [info@sudel.com](mailto:info@sudel.com) - [www.sudel.com](http://www.sudel.com)